

# დროება

შანი განცხადებისა

სტრიქონზე რუკა კაპ. განცხადება მიიღება ქართულს, რუსულს და სხვა ენებზედ.  
თუ საქიროება მოითხოვს, რედაქცია გაასწორებს და შეამოკლებს დასაბუქდად გამოგზავნილ წერილებს. დაუბუქებელ წერილებს რედაქცია ვერ დაუბუნებს ავტორს.

**რედაქცია**  
სამხრეთ-დასავლეთის ქუჩაზე, ნაზაროვის სახლში, პირველ კლასიკურ გიმნაზიის უკან.  
ხელის-მოწერა, მიიღება თბილისში «დროების» რედაქციაში, ქუთაისში, ჭილაძეების წიგნის მაღაზიაში. გარეუბნის მცხოვრებთათვის ადრესი: В. Тифлисе, 1-я редацію «Дროება»  
«დროების» ფასი  
თბილისის წლისა... 9 მან. სამის თვისა... 3 მან.  
ქუთაისის თვისა... 5 მან. ერთის თვისა... 1 მან.

ბამონის ყოველ დღე ორ შაბათს ბარდა.

ცალკე ნომერი «დროებისა» ღირს 5 კაპეცი.

წმ. ნინოს დღესასწაულის ბამონ, ხვალ, კვირას, ბაზეთი არ ბამონა.

ბილიბა ხელის მოწერა  
ამ 1884 წლისათვის გაზეთს  
**დროებაზე**  
(წელიწადი მეცხრამეტე)

თბილისში, «დროების» რედაქციის კანტორაში, სამხრეთ-დასავლეთის ქუჩაზე, ნაზაროვის სახლში, პირველი კლასიკური გიმნაზიის უკან.  
თბილისში, ვანო როსტომაშვილთან.  
ქუთაისში, ჭილაძეების წიგნის მაღაზიაში, ბუღვართან.  
ბათუმში, წერა-კითხვის სკოლის მასწავლებელ მ. ი. ნათაძესთან.  
ზორში, საზოგადოების დეპოში, აბალო თუთაძესთან.  
ქალაქს გარეუბნის მცხოვრებთა ამ ადრესით უნდა დაიბარონ გაზეთი: В. Тифлисе, 1-я редацію «Дროება».

წლით (12 თვით) —	9 მან.	6 თვით —	5 მან.
11 თვით —	8 მ. და 50 კ.	5 თვით —	4 მ. და 50 კ.
10 თვით —	8 მან.	4 თვით —	4 მან.
9 თვით —	7 მ. და 50 კ.	3 თვით —	3 მან.
8 თვით —	7 მან.	2 თვით —	2 მან.
7 თვით —	6 მან.	1 თვით —	1 მან.
სოფლის მასწავლებელთათვის თვით —	2 მან.	წლით —	7 მან., 6 თვით — 4 მან., 3

ხვედრი ფული ხელის-მოწერა გაზეთის დაბარებისათვის უნდა გამოგზავნოს რედაქციაში.

არწრუნის თეატრი.  
კვირას, 15 იანვარს  
ბენეფიცი ა. ბ. მოხუცისა

ქართული დრამატული დასის ამხანაგობისაგან წარმოდგენილი იქნება

**I**  
**ალფელაქი**  
კომ. 3 მოქმ. თბ. ა. მოხუცისა.

**II**  
**თამარ ბატონი-ფილი**  
მეოთხე მოქმედება.

**III**  
**ცულუტი**  
ვლადილი 1 მოქმედება. ჭრანტუხულიდან, ბ. მოხუცისა.  
დასაწყისი 8 საათზე. (3—3)

«დროების» ჟურნალი, 14 იანვარი.

**ახალი წელი**

ახალმა წელმა მცირა რაოდენობა მოუკაუნა კარებსა და დაიძახა: «იფიზლეთ, ნუღარა ხუჭავთ თვალებსა!»

შარულად მოიპარება თქვენსკენა მომავალი და მასთან შეყრა გულ-წრფელად აწ არის თქვენი ვალიო.

ზამთარს მკლავები, შეუდი მიარტყით ჭერსაო, ახალს ახალი მოსთხოვეთ, წესი აუგეთ ძველსაო.

1 იანვარი, 1884 წ. ცახელი.

**სალდათი ჰიპანის**  
(ალექსის ზუგუისი)

«სალდათი» პარლი ჰიპანის — მხნე სალდათია და მისი სასახლო ქცევა

ხმონახვისა და მოსამართლეების ახალი მოსარჩლე.  
თბილისი, 14 იანვარს.

შეელამ იცის, რომ ფრთა-შეკვეცილი ფრინველი ჰაერში მაღლა ფრენას ვერ მოახერხებს და თუნდა სურვილიც ღიღი ჰქონდეს, ძალა ვერ შესწევს და, როგორც ვეფხვების შემდეგ, უღონოდ ისევ მიწაზე დაეცემა. როგორც ეტყობა, ახალი რუსული გაზეთი ამ აზრისა არ არის და მას სწამს, რომ საქიროა მხოლოდ კაცს სურვილი და ღონე ჰქონდეს, თორემ ფრთების-შეკვეცი მკარატული იმდენს ვერასა იქს, რომ აღმა-

სამაგალითოა მთელი ბერმანის ჯარისათვის. სამჯერ ერთსა და იმავე დილას წაუკითხეს ეს სიტყვები ბერმანის ჯარის მეოთხე კორპუსის სალდათებს. სამჯერ პარლი ჰიპანის, მათი გამგონე, გაწითლდა, როგორც სისხლი, რომელიც მან დაქცია.

პარლი ჰიპანის იყო ოცდაორი წლისა, მაღალი, კარგად ჩასმული და ტანადი ახალ-გაზდა. თავი ცოტა პტყელი ჰქონდა, თითქმის ოთხ-კუთხიანი, მაგრამ ეს ხომ ეროვნობის ნიშანია. მასზე ამბობდნენ:

— ჰიპანის — ცხვარია; გულ-რბილი, გულ-კეთილი, — რწყილსაც ვერაფერს აენებსო.

თმა ჰქონდა ყვითელი, როგორც ხალა, ლოყები ფეროვანი, აქა-იქ შემოხლილი თეთრი ბუსუსით, მისი ცისფერი თვლები ისე ნაზად იცქირებოდნენ, რომ თითქო მათი პატრონი ვერა ხედავდა ვერაფერს. პირველ ნახვზე, ვინც კი შეხედდა ჰიპანს, იტყოდა: უუნებელია და მისი სასახლო ქცევა

ფერისა რაიმე დაბრკოლება მიჰყენას. ღმერთმა ჰქნას, რომ «ახალს» მიმოხილვას თანის აზრი გაუმართლდეს, მაგრამ ჯერ-ჯერობით, ჩვენ დასამწუხაროდ, ამის ნიშნებს ვერსადა ვხედავთ.

«ახალი მიმოხილვა» თვის მე-8 №-ში ჯერობის პრივილეგიურ ლიტერატურაზე — თქვენ მარტო ხმონახვისა და მოსამართლეებს მისცივები ხართ და იმათ მეტი საკბილო ვერა ვინ აღმოგიჩნიათო. ხმონახვის სხვადასხვა წერილი ქალაქებისა რა ჰქნან, რომ ქალაქს შემოსავალი არსადამ რა აქეს, და ან მოსამართლეები რას გახდნენ, როდესაც ზოგიერთებს დღეში ერთმანერობენ ან გარეშით 15-ზე მეტი საქმე შეხედებათ ხოლმეო!

როგორც ეტყობა, «ახალს» მიმოხილვას კბილები უფრო სხვა უმალესი სულ დამუღლებისათვის გაუღესო და კიდევ გამობობთ, ღმერთმა ჰქნას, რომ იმედები არ გაუტყუდეს და შეუჩვენელმა ხილმა კბილები არ დააჭრას. ჩვენ კი ასე აღმაფრენას ვერ მოვეყვებით და საკმეველს ვერ ვუტყვით ვერც ხმონახვის მარტო იმისათვის, რომ ისინი თვით-მმართველობის წყევნი არიან, თუ კი თვით-მმართველობა საწველელ ფურად გადაუტყვევიათ; ვერც მოსამართლეებს, — მარტო იმისთვის, რომ ისინი არიან წარმომადგენელნი რეფორმის დროის სამართლისა, თუ კი იგივეებენ თავიანთ მოვალეობას და ხალხს შესაფერს სამართალს ვერ უტყვიან. მაგონებელი ადვოკატებისთვის სასამართლო კარი ყოველთვის ღიაა და

— აი სულელი! — მაგრამ, ვინც დიდი ხნობით იცნობდა მას, ამბობდა:

— აი კეთილი კაციო! — ჩვენ კი, ჩვენ ვიტყვით ერთად იმ ბრძანებასთან, რომელიც გამოცხადდა ბერმანის ჯარს:

ჰიპანის — მხნე სალდათია და მისი სახელოვანი ქცევა სამაგალითოა მთელი ბერმანის ჯარისათვის.

— აი ჭაქტები: როდესაც საფრანგეთის ჯარმა, ნემეცების ბატარეებით დამხრეულმა, გაღიარა სოფელ ბაზელზე, ყველა ადგილობრივი მცხოვრებლები — მამაკაცები, ქალები და ბავშვები, სტდილობდნენ დაეფარათ ეს უკან-დახეული ჯარი. მხნე სოფელები ესროდნენ პრუსიელებს ბარიკადებიდან, სახლების ფანჯრებიდან და ზემო სართულებიდან; ქალები და ბავშვები კი ქვების სეტყვითა ხედებოდნენ წინ ძლიერ-ამოსილ მტერს. მაგრამ როცა საფრანგეთის სალდათები გავიდნენ სოფლიდან, პრუსიელების გენერალმა

მეტის-მეტად გასაკიცხნი არ არიან, თუ ვერ იგონებენ იმ უსიამოვნობასა და გაჭირებებს, რასაცა გრძობს ხოლმე 8 საათისათვის დაბარებულნი ხალხი, მძიერ-მწყურვალნი 1 საათამდე მომრიგებელი მოსამართლის მომლოდინე — ესეთი მტირედი რამ ახარა სახსენებელია მაღალ ფარდებში ასულ პრესისათვის — მაგრამ «ახალი მიმოხილვის» რედაქციას კი ის უნდა სკოდნოდა, რა მნიშვნელობა ჰქნის იმისაგან მოყვანილს სტატისტიკას 15 საქმისას დღეში; უნდა სკოდნოდა, რომ ხშირად მთელი თვე მომრიგებელი მოსამართლე თითო საათობითაც კი არ მიდის სასამართლოში და ბოლოს, როცა ანგარიშის წარდგენის დრო მოვა, ერთად მოუყრის საქმეებს თავსა, ხშირად იმისთანა საქმეებს, რომელთაც მხოლოდ ანგარიშისათვისა აქვთ მნიშვნელობა.

მა ყველა უნდა სკოდნოდა «ახალს» მიმოხილვას, როცა და იცის კიდევ და ამის გამო ვერ ვაგვიგია ასე უმეცარის მოლოლიანების მიწებზე, მით უფრო, რომ თვითონვე ახლმა გაზეთმა ორიოდ კლანჭი გაჭკრა იმათ, ვისაც ახლა ასე თავ-გამოდებული ექვამაგება.

**შინაური ძროხისა**  
დღეს ქართულთა განმანათლებელის წმ. ნინოს დღეობაა. კარგი იქნებოდა, რომ ამ ყველა ქართველთათვის დადებულს დღეს, სიონის საბარბაძო

უბძანა თავის სალდათებს წავსვათ იმ სახლებზე, რომლებშიც სოფელელები იმალებოდნენ, კაუპრი და ცეცხლი მოეკიდებინათ. მერე მანვე ჩამწკრივა ქუჩის თავებში მსროლელები და უბძანა — თვითოეულს, ვინც კი გამოვა ცეცხლ-მოდებულ სახლებიდან, ესროლეთ თოფი და მიაწვინეთ იქვეო.

ასტყდა საშინელი ამბავი; ნემეცები, მონადირეებისაგან ჩასაფრებულნი ესროდნენ ყოველ აჩრდილს, რომელსაც კი მოჭკრადენ თვალს კვამლში, ცეცხლის ტყაცუნში და ალიაქოთში. მომაკვდეთა კენესაზე ისინი პასუხს აძლევდნენ ხარხარით და სიხარულის კიჟით.

სივდ და აუჩქარებლად სალდათი პარლი ჰიპანის უმიხნებდა, ესროდა და სთვლიდა.

— მოთხმეტი, — წარმოსთქვა მან. ამ დროს მაიორმა ალერსიანად დაჰკრა მას მხარზე ხელი.

— სალდათი ჰიპანის — მხნე სალდათია, — სთქვა მან, — და მისი სასიქალუ-

ახლად შედგენილას ხმის ქართული გა-  
ლობა გაგვიგონა.

ჩვენ შევიტყუეთ, რომ ს. მცხე-  
თის ერთ ქალაქელ სომხის მდიდარს და  
გულუხვს ქრისტიან მთავარს სომხის  
ეკლესიასთან სასაფლაო სკოლის გამარ-  
თვას, მოურთავ-მოუწყობის ოთხსუბი ში-  
ლას ნიუტონით და მიუხედავად ტერორის-  
თვის მოწინააღმდეგე მოგვრეობას; თითო-  
ნაც თუკმე აზიურება თბილისიდან მს-  
წავლელის გაგზავნას, მაგრამ ორმო-  
ცამდის კომისს სომხში სწავლის მოწა-  
დინენი არ აღმოჩენილან—არც ერთს  
არ მიუბარებია ბავშვი სკოლაში. ვინც  
იცის ჩვენი ქართლ-გაბუთის სოფლების  
გარემოებას, ეს ამბავი არ გააკვირვებს;  
აქ სომხები ქართველებსგან არც ერთ  
და არც ჩვეულებით არ იხივიან.

გაზ. «НОВ. ОБОЗ.»-ს ქ. ბა-  
ქოვანში ატყობინებენ ტელეგრაფით: «10  
იანვარს დიდის ამბით აგურთეს ახალი  
ვოგზალი რკინი-გზისა; სხვათა შორის,  
გამართული იყო მშენებელი საუზმე. 11  
იანვარს პირველი მატარებელი გამო-  
ვიდა ახალი ვოგზალიდან».

იმავე გაზეთის სიტყვით, კავ-  
კასიის ფოსტის ცვლილებათა ახალი  
პროექტი შეუდგენიათ სამინისტროში.  
ამ პროექტით უნდა გაუქმდეს უმთავრესი  
გამგებობა კავკასიის ფოსტისა, რომელიც  
ესლას ამოყოფს თბილისში, და გადავი-  
დეს სამინისტროს პირ-და-პირ ქვემო-  
ბარებაში. ესლანდელი გამგებობის მაგიერ,  
შესდგება ცალ-ცალკე კანტონები მცირე  
შტატებით.

იმავე გაზეთში დაბეჭდილია პრო-  
ცესი კავკასიის მასწავლებელი მაგისტრისა,  
რომელსაც სილას გაურთავეს დირექტორ  
ვინაგრადოვისათვის. საქმის შინაარ-  
სი ის არის, რომ მაგისტრი 1881 წ. ჩა-  
მოვიდა კავკასიაში, რათა გაესწავლა ახალი  
ენების გურსები და ამ გზით შრომით  
მოემსახურებინა ლუბან-პურს. მაგრამ ჯერ  
მანამ გურსებს გახსნიდა, იმან აიღო

მასწავლებლის ადგილი კავკასიის კლასი-  
კურ პროცესშია, 29 მანათსე თვე-  
ში, იმ განზრახვით, რომ ჯერ გაეცნო  
თავის მეთოდსთან კავკასიის საზოგა-  
დოებას და მერე დაეწყო საკუთარი საქმე.  
ვინაგრადოვს პირველად სწორედ ჰკვა  
მიხედოდა მაგისტრისთვის, სულ მის ქე-  
ბაში იყო; მაგრამ უფროდენ, როგორც  
პატიოსანს, ჭეშმარიტს კაცს, რომელიც  
წინააღმდეგე იყო უოკელი სასტიკი მოქ-  
მედების შევირდებთან. ბოლოს ვინაგრ-  
ადოვმა უცებ აიცრუა გული და ხმე-  
ბიც გაავრცელა, ვითომ მაგისტი გიჟი  
ყოფილიყო. მაგისტრს ქუჩებშიც ერიდებ-  
ოდენ და ხმა-მალა გიჟიც დაუბნეს ერთ-  
ხელ. იმან იცნოდა, რომ ეს ბარბაროსული  
საქციელი კავკასიელისა სულ ვინაგრადო-  
ვის საქმე იყო. იმავე დღეს, 20 იანვარს  
1883 წ., გაქანა მაგისტი გლეხში და იქ  
ქადაგდის მოთამაშე ვინაგრადოვს  
სთხლიშა სილას, ოცი მოწამის დასწრე-  
ბით. კავკასიის ოლქის სასამართლომ  
წარსული დეკემბრის 17—18 ორი  
თვით დატუსაღება გადაწყვიტა, მაგ-  
რამ მანაქცისთვის ძალით, იმისგანაც  
განთავისუფლდა. საზოგადოებამ აღტი-  
რებით მიიღო სამართლის განახენი

ქურთლას «Морской сборник»-ში  
ბ. დამოუკიდოვი სწერს—ესლას თი-  
თქმის შეუდგომელად შეიძლება ითქვასო,  
რომ ბაქოის ნავით ადგილი მოსახერ-  
სებულა ზღვაში ცეცხლის გემების გა-  
ბობანა. აქამდის ბევრჯერ სცადეს  
უნაყოფოდ, მაგრამ ბოლოს, ცოტაა-  
დენი ცვლილების შემდეგ მატარებლების  
გონსტრუქციაში, ნავთის ხმარება შესამ-  
დელები ხდება. ეს თუ მოხერხდა,  
დიდი მომავალი ელის ჩვენს ნავთსა.

**სოფლის ფოსტა თელავის მაზრაში.**

ამას წინადა მე მომიხდა ორიოდე კვი-  
რით სოფელში ყოფნა. უფოსტობისა-  
გამო, არ მომდოდა არც გაზეთი, არც

ქურთლას, არც წერილი, და ვიყავ და-  
ნაშთენ ქვეყნისთან კავშირ-მოწყობილი.  
ჩემთვის, მიუხედავად ადგილს ცხოვ-  
რებას არა-ჩვეულისათვის, ერთი ათად  
უფრო მიმიე იყო ამ ცხოვრების ატანა.  
მუდმივ სოფელში მცხოვრებისაც, რასა-  
ვირველად, მეტად აწუხებს ეს განმარ-  
ტობა, ქვეყანაში გამოსაღება და მისი  
ცხოვრება სხვათაგან მოწყობილად, თუ  
ვევლას სოფლებში კვირში ორჯერ მანც  
ივლიდა ფოსტა, ორჯერ მანც გაი-  
ზავებოდა ქალაქადმ წერილები, გაზეთ-  
ურნალები, უწყებანი, ტელეგრაფები და  
სოფლებიდანაც იქნებოდა მიღებული  
სხვა ქალაქ—სოფლებში გასაგზავნი წერი-  
ლები და საქმეები.

ეს წესი ერთი ათად გააცრცხლებდა  
სოფელთა აწ მიუხედავად კავშირს  
დანარჩენ ადგილებთან და ამ უგანს-  
ნელებისა სოფლებთან, ერთი ათად  
გაცრცხლებდა ადგილ-მიხედობას, ერთი  
ათად შეიძინებდა სოფელთა ხარჯსა  
ქალაქის ფოსტებიდან წერილების მიღე-  
ბას და სოფლებიდან გაგზავნას, რად-  
განაც ესლას, უფოსტობისა-გამო, უო-  
კელმა პირმა ცალკე კაცი უნდა გაგზავ-  
ნოს წერილის თუ გაზეთის მისაღებად,  
ანუ წერილების გარდასაცმად ქალაქის  
ფოსტის კანტონში. ჩვენ ამას აღარ ვან-  
გარიშებთ, თუ რამდენჯერ, წერილის  
გაგზავნის საშუალების უქონლობისა-  
გამო, კაცი სრულიად უნდას ჭეშმაც და  
სულს იღებს მიწერ მოწყობას, რადესაც  
მისი ნაცნობი, ნათესავი თუ მეგობარი,  
ცხოვრობს შორს სამხრეთ ქალაქის  
ფოსტის კანტონად.

მაგალითად ზედიერთ ორი სოფელი  
თელავის მაზრისა: ართანაში მცხოვრებს  
სურს წერილი გაუგზავნოს თავის ნათე-  
სავს, თუ მეგობარს, რომელიც ცხოვ-  
რობს ვანაძიანში. ახლას, როგორ? აქ  
მხოლოდ ერთი საშუალებაა: ცხენიანი  
გაცი უნდა გაგზავნოს და მით სამს დღეს  
მოაგდინოს იგი, რადგანაც ვანაძიანში  
არც ართანადამ და არც თელავადამ არ  
დაიარება ფოსტა.

ასაცილებლად ყოველის შემთთ თქმე-

მან დანიშნა მოხსენებაც:

«ჰიპანია—მხნე სალდათია; საჭიროა  
ის ვაჩვენოთ მაგალითად მთელ მერ-  
მანიის ჯარს».

როდესაც ომი გათავდა და ჩამო-  
ვარდა მშვიდობიანობა, მხნე სალ-  
დათმა, ჰიპანია, ერთმა პირველთა-  
განმა აიღო დათხოვნის ქალაქი და  
წავიდა თავის სამშობლოში საყვარელ  
ბრეთნთან და პატარა მილჰელმ-  
თან.

მხიარულად გაიარა ის მანძილი,  
რომელიც ჰყოფდა რკინის გზის სტან-  
ციას და იმის სამშობლო ქალაქს.  
ბუნებაც ამ დროს თითქო ეთანხმე-  
ბოდა მის ბედნიერებას. ჰაერი შეზა-  
ვებული იყო იასამანის სუნნელებით;  
მზე სასამოვნოდ ათბობდა, მაგრამ  
არა სწეადა; წყაროებზე იღვა მო-  
თეთრო ნისლი, მწვანე ნაზი ფოთო-  
ლი ჰფარავდა ხეებს. მიღწეა თუ არა  
თავისი ქალაქის პირველ სახლებს,  
ჰიპანია შეჩერდა, ამოიღო ჩანთიდან  
პაწია ვერცხლით მოქარგული ფეხ-  
საცმელი და სთქვა ხმა-მალა:

«მე ვებდებ მიემართო თელავის მან-  
რის ხალხს წინადადებით: ვცადოთ და  
დავიწესოთ ქ. თელავში «საზოგადოება  
სასაფლაო ფოსტისა», რომლის უმ-  
თავრესი დანიშნულება იქნება, რომ კვი-  
რში ორჯერ თელავში მიღებული წე-  
რილები და ფოსტა ვევლას სოფლებში  
დაურთავს ცხენიანი გაციების ხელით და  
აგრეთვე მიიღოს სოფლებთან სხვა-  
გან გასაგზავნი წერილები და საქმეები.  
ვევლას, ვინც შემოატანს საზოგადოების  
დასლში წელიწადში ოთხს მანეთს, იქ-  
ნება წევრი საზოგადოებისა; საზოგა-  
დოება თავის ვალად სდებს, კვირში  
ორჯერ, უთუოდ, გაუგზავნოს თავის  
წევრებს თელავის ფოსტაში და სხვა-  
თაგან მიღებული წერილები, უწყებანი,  
გაზეთ-ურნალები, ტელეგრაფები და აგ-  
რეთვე წერილები თელავის თუ მის მაზ-  
რის მცხოვრებლებისაგან გარდმოცემულ-  
ნი გასაგზავნად. ამას გარდა, თელავის  
სასაფლაო ფოსტის საზოგადოება დგე-  
ბას მოკალედ, რომ მისი კაცი სოფელში  
მოსვლის დროს მიიღებს წევრთაგან მაზ-  
რის გასაგზავნი წერილებს უფასოდ და  
თელავის ფოსტაში გარდასაცმად ვი-  
მარგებ-დაგურვას. წესდება ამ ახლის  
საზოგადოებისა მხად იქნება ამ ცოტას  
ხანში, რომელსაც ვსთხოვთ თელა-  
ველებს და კახელებს, რაც შეიძლება,  
მომეტყუელა მოაწეროს ხელი ამ ერთი  
წლით მანც, რომ გამოვრადოთ ეს საქ-  
მე. ჩემის ფიქრით, ამ საქმის დაწყები-  
სათვის საჭირო იქნება რვაასი მანათი;  
მოგვერთ ორასი წევრი ოთხი მანათის  
წილის ფულით და საქმე მოგვარდება.  
ამ უამად ჩვენ ვნიშნავთ თვითვე უფლს  
წევრს ოთხს მანეთს, მაგრამ დაწმუ-  
ნებული იყოს ვევლას, რომ შემდეგში,  
როცა სასაფლაო ფოსტის საქმე ცო-  
ტათი მანც გაუგდება ჩვენს ხალხს  
ქალას და რბილში, და მით შემოსავა-  
ლი საზოგადოებისა იმატებს, ამ ჯამს  
საზოგადოება ერთ-ნახევრად შეიძინებს.  
მართლდა, ბატონებო, ეს დაწესებულე-  
ბას ახალია, ჯერ თითქმის არსად გა-

ლო ქცევას მაგალითად ვუჩვენებთ  
ჩვენ მთელ მერმანიის ჯარს.

მხნე სალდათმა ჰიპანია, წაქეზე-  
ბულმა უფროსის სიტყვებით, მოინ-  
დომა თავის გამორჩენა; კვამლის ღრუბ-  
ლებში გადიარა ქუჩა; თოფის კონ-  
დახით გამოტეხა კარი ქუჩის-იქითა  
სახლში და შევიდა შიგ.

ოთახი, რომელშიაც ის შევიდა,  
იყო, ერთ და იმავე დროს, სასადი-  
ლოც, საწოლიც და სამზარეულოც,  
ერთი სიტყვით—მთელი სახლი ღარიბი  
კაცისა. ძროხაზე კენესოდა დაჭრი-  
ლი; აკვანში ყვიროდა ორი წლის  
ბავშვი; კრაოტ და აკვანის შუა ქვი-  
თინებდა ახალგაზდა ქალი. რაკი დაი-  
ნახა ნემცი, რომელმაც შემოამტერია  
კარები, დაჭრილმა შეიკრიბა უკანას-  
კნელი ძალი, ჩამოხტა საწოლიდან  
და თავისი მომავლადი სხეულით დაჰ-  
ფარა ცოლი და ბავშვი. თვალები  
აერთნენ, კბილებს აკრაქუნებდა და  
ჰიპანია კი იღიმებოდა. მან დაუმიზ-  
ნა თოფი და გაისროლა. საბრალო  
დაეცა ძირს.

— თხუთმეტი,—წარმოთქვა ჰიპ-  
მანმა.

ძალით საშინლად დაიკვილა და  
სტაცა ხელი ბავშვს; მას უნდოდა  
გაქცევა. ჰიპანია დაუხვდა კარის წინ.  
შტიკით გაუბო მუცელი ქალს და  
თოფის კონდახით გაუტყლიტა თავი  
ბავშვს იმის დედის მკერდზე.

— მსეც თქვესმეტი... ჩვიდმეტი—  
დაიძახა მკვლელმა.

მერმეთ ნემცების სალდათმა მიი-  
ხედ-მოიხედა ირგვლივ: ბუნარზე, ჭი-  
ქის ბუშტის ქვეშ, დაინახა ერთი წყვი-  
ლი ბავშვის წვირილი ფეხსაცმელი,—  
ნათლობისთვის ნაყიდი თეთრი ატლა-  
სის ბავშვები, ვერცხლით ნაქსოვი  
არშიათი.

ჰიპანია გასტეხა ჭიქა, მოჰკიდა  
ხელი ფეხსაცმელს და ჩაიწყო ჩან-  
თაში.

— მს ჩემს პატარა მილჰელმს,—  
სთქვა მან სულელური ღიმილით.

ძროხის კომანდირს მოახსენეს:  
«მარტო ჰიპანია მოკლა ჩვიდმეტი  
კაცი ბავშვთაში!»

მით მე ვებდებ ჩვენი ჩემს პა-  
ტარა მილჰელმს. მთრიაში შეხედენ  
რამოდენიმე ძველი ნაცნობები, რა-  
მელთაც ჩემად ჩამოართვეს ხელი და  
მსწრაფლად გაუდგენ თავისს გზას,  
თითქო მათთვის უსამოვნო ყოფი-  
ლიყოს მასთან ყოფნა. ძალებიც, შე-  
ხედავდენ თუ არა მას, აჩქარებით  
უხვედენ გზას და ბუტბუტობდენ თა-  
ვისთვის:

— მკო, მრეთხენის ქმარი! მითი  
ამბავი ატყდება ენლავი!

პირველად ჰიპანია თითქო ჩაფიქრ-  
და, მაგრამ მერე დაიმედა თავისი  
თავი იმ აზრით, რომ უსათუოდ არ  
იციან, როგორ დაიჭირონ ჩემთან  
თავი და ფიქრობენ, რომ მე ვებლა  
გავამაყდი; ისინი, რასაკვირველია,  
წაიკოთხედენ:

«სალდათი ჰიპანია—მხნე სალდა-  
თია, და მისი სასტიკილო ქცევა სა-  
მაგალითოა მთელის მერმანიის ჯარი-  
სათვის».

ამ დროს მის ახლო ჩაიარა ერთ-  
მა ბავშობილამვე თან შეზრდილმა ამ-





ბაზ. «Русский Курьер»-ის სტამბოლი კორესპონდენტი იწერება შემდეგ შესახებ იმ ცეცხლს წაქიდებისა, რომელიც წარსულს დეკემბერში სტამბოლში მოხდა და რომლის მსხვერპლადც მრავალი ხალხი შეიქმნა: «11 დეკემბერს პე რაში სამი მკვლელობა მოხდა და ოცი ყმაწვილიც დაიწვა. მოკლულებს თავს დაენებებ და დამწვრების ამბავს ვიამბობთ. ცეცხლის მსხვერპლად შეიქმნა ებრაული სკოლა, რომელიც ბალატაში იმყოფება. შეეღა მოწაფეთაგან მხოლოდ ოთხი გადარჩა, დანარჩენი ოცი დაიწვა ცეცხლში. სკოლის შეფუროსე—ქალი ფანჯარიდამ გადმოხტა, ქუჩის ქვეზე დაეცა და თავი შუაზე გაუსკდა. იმის ქმარმაც ამგვარადვე მოიძღვრა თავის გადარჩენა, ისიც ფანჯრიდან გადმოხტა და იმან ფეხები დაიშტერია; თუმცა არ მოკვდა კი, მაგრამ ისე შეიშალა კეჭუზედ, რომ იმის შორჩენის იმედი აღარაღიანა აქვს. მს სკოლა გამართული იყო ღარიბი პოლმელ ებრაელთათვის, და იმყოფებოდა ერთი შენობის შესავე სართულში; ამ შენობის ძირ სართულში იმყოფებოდა სასმელების დუქანი. შეემოთ ფიცრის კიბეზე ვიღამაც ლამაზა წააქივია და ერთს წამში მთელს კიბეს მოედვა ცეცხლი. სკოლაში ცეცხლის წაქიდება მხოლოდ მაშინ შეატყეს, როდესაც კიბე იწოდა და ბავშვებს აღარ შეეძლოთ იმ კიბით ძირს ჩამოსვლა. თუმცა ერთი ნაწილი კიბისა არ დამწვარა და შეიძლებოდა აქედამ თავის გადარჩენა, მაგრამ ბედკრული ბავშვები შიშისაგან ისე დაიბნენ, რომ ეს გზა ევლარ იპოვნეს; მებრძობლებიც, რომელთაც აცოდენ ეს კიბე, არ მიეშველნენ მათ, და მშობლებიც მაშინ მოცივდნენ, როდესაც შეეღა აღარაფრით არ შეიძლებოდა. შესაზარი სახანაი იყო, როდესაც ნაცრიდამ დამწვარი ყმაწვილები ამოიღეს. შეეღაზე უფროსი რვა წლის ყმაწვილი იყო. მეორედ დღეს ყველანი დამარხდნენ. მითქმის მთელი სტამბოლი დაეწრო ამ სატირელს ამბავს; ყველანი ტირილდნენ. საწყალი მარაგლების შინ იცის რაოდენი ტანჯვა და მწუხარება გამოიარეს ამ უკანასკნელს დროს სტამბოლში და ეხლა ეს უბედურებას უხედ დაერთოთ! ამ შემთხვევამ პოლიციანზე დიდი ყვედრება და უკმაყოფილება აღძრა ხალხში და ქუჩრნალ გაზეთებში ის სასმელების დუქანი, საიღამაც პირველად ცეცხლი დაიწყო, სწორედ ბალატის პოლიციის წინ არის და ფიქრად არაღიან მოსვლით, რომ ამავ შემთხვევაში არ შეიძლება სკოლა იმყოფებოდეს».

მკითხველებმა იციან, რომ ამ მოკლე ხანში შევიტის წინანდელი სამინისტრო სამსახურიდამ გამოვიდა და ახალი კაბინეტი შესდგა. წინანდელს მინისტრებს თავის სამსახურიდგან დათხოვნის ქალაქში სამსახურიდამ გა-

მოსვლის მიზეზად, სხვათა შორის, შემდეგი მოჰყავთ: «ინგლის დედოფლის მმართველობა თხოულობს სულდანს თავი დაანებეთო, მაგრამ ჩვენ არ შეგვიძლიან დავეთახხოთ ამხედ, რადგანაც სულანი ეკუთვნის ოსმალეთსა, რომელმაც ჩვენ ჩაგვაბარა იგი. დედოფლის მმართველობა ამბობს, რომ შევიტე უნდა ხმა-ამო-ულებლად მისდევდეს ჩვენს რჩევასაო, მაგრამ ეს შეადგენს დარღვევას 23 აგვისტოს 1878 წელს გამოცემული ორგანიული კანონისას, რომლის ძალითაც შევიტის გამოება ეკუთვნის ხელიეს და იმის მინისტრებს. ჩვენ ვანებებთ სამსახურს თავს იმიტომ, რომ გვიშლიან განვაგოთ საქმენი თანახმად კონსტიტუციისა.»

ერთს გაზეთს მოსვლია რომი-ღამ ტელეგრაფმა, რომ ამერიკიღამ ლეე XIII სახელობაზე მოსულს წერილებში უბოგნიათ ერთი წერილი, რომელშიაც ჭინიები ძლიერ თურმე ემუქრებიან მას იმის გამო, რომ იგი ხელს უშართავს და შემწეობას ამოივს ინგლისლებს იროანდიელების წინააღმდეგ, რომელნიც იბრძვიან თავის ეროვნული დამოუკიდებლობისათვის.

ამასწინად პაპის მიუღია რუსეთის ელჩი ბუტენევი. ულტრაამონ ტანების ქურჩალ-გაზეთები ამ შემთხვევაში მხედვენ რუსეთის მმართველობის და რომის კურთის ერთმანეთთან დაახლოვებას და დამეგობრებას; ამის გამო დიდს აღტაცებაში არიან ისინი და მრავალ-გვარო შედეგი და დასკვნა გამოჰყავთ ამ დაახლოვებიდგან.

**სტუმრები**

(ჩრდილოეთის სახელმწიფოს.)  
12 იანვარს.  
პეტერბურში. ვანიდამ ამბავი მოვიდა, რომ იქაურმა ინგლისის ელჩმა არნივიპისკოპოსი ხრამიანის პატრიარქადგამდამ გვამართა ბანკეტი, რომელზედაც წარმოსთქვა—სომხებს იმედი უნდა ჰქონდეთ, რომ ბერდინის ტრაქტატით გარდაწვეტილი ცვლილებები მათე იქმნებიან შესრულებულნიო; ინგლისი ამხე ძალას ატანს და შესტაჟა-ფაშამ ვერ დააჯერა ევროპა, ვითომც სომხები კეთილ-დღეობაში იყვნენო. ხრამიანმა მიუგო—სომხებს არაოდეს არ ჰქონიათ ეჭვი იმაზედ, რომ ინგლისი შედამ მათი თანამგრძობელია; ამასთანავე ხრამიანმა დაღიას სადღეგრძელო დედოფლისა, გვიადსტონის და დიუქერინისა.

სარატოვი. 15 იანვრისთვის დაწინიულია გუბერნიის ერობის საგანგებო კრება შესახებ პენზო-ლოზოვო-ხარკოვის რეინის გზისა.

სლონიმი. გუშინ აქ ისეთი საშინელი ქარი იყო, რომ ბევრ

სახლებს მოანგრია ბანები; თითქმის ყველა სახლებზე დაიდეული ნიშნები ჩამოყარა; მრავალი ხეები ამოაგდო ძირიანად; რამდენსამე საქენზე გადააგდო ერთი გაცი, რომელიც იქვე მოკვდა.

13 იანვარს.

მოსკოვი. გუშინ მოსკოვის უნივერსიტეტმა იდდესასწაულა 129-ე წელიწადი თვისის არსებობისა თანდასწრებით მოსკოვის გენერალ-გუბერნატორისა, მზრუნველისა და სხვა საპატიო პირთა. პროქესორმა გერიემ წარმოსთქვა სიტყვა, რომელიც ტამის-კვრით მიიღეს. ბოლოს იგალობეს სახალხო ჰიმნი და შემდეგ გამართეს ამხანაგური სადილი მოსკოვის ტრაქტირში.

მოსკოვის უწყებებში დაბეჭდილია ვრცელი წერილი შესახებ იმ ნმებისა, რომელნიც დაბეჭდილიყვნენ უცხო ქვეყნის გაზეთებში, ვითომ რუსეთის სახელმწიფო წუობილებას დიდი ცვლილება მოელოდეს. ამ წერილში «მოსკოვის უწყებები» ამტკიცებენ ამ უსაფუძვლო ნმების მავნებლობას. გაზეთი ამბობს,—ამ ნმების საბაბი ის არის, რომ წარსულ ადგილებულ მეფობას სრული სიჩუმე მოჰყავა. ეხლა უოვლისფერი დამშვიდებულისა; მაგრამ არ ვიკითხვენს ქვეყნის მომავალში რა მოელოის, როგორი წუობილება დამყარდება. ბოლოს გაზეთი ამბობს: უნდა რაიმე გადაწყვეტილს გზას დავადგეთო; უნდა ვიცოდეთ—რუსეთი რუსეთად უნდა დარჩეს თავის ეკლესიით, თავის სახელმწიფო უფლებით, თუ ჩვენგან ცნობილი რუსეთის მაგივრად, უნდა დამყარდეს რაღაც ახალი, უცნობი ჩვენთვის. ეხლანდელს უცნაურს მდგომარეობაში ჰკვირნებიც კი გიყვება ჰკვირან. ერთის თვით-მპურობელობის მაგივრად, რომელიც ჩვენმა ისტორიამ მოგვანიჭა, ჩვენ დავბადეთ ჩვენს ოცნებაში რამდენიმე თვითმპურობელობა, რომელნიც თანდათან ჩვენს საქმეებს ეპატრონებიან. დროა განვთავისუფლდეთ ამ მოჩვენებისაგან. ამისთვის არ არის საჭირო განსაკუთრებული ძალდატანება და თავისმტკრება; საჭიროა მხოლოდ გამოათხოვლოთ ის დაწესებულებანი, რომელნიც ნამდვილი რუსეთისათვის არიან შექმნილნი და არა ჭანტასტიურისათვის. მაშინ რუსეთში სულ სწავთრივ წავა საქმე; მაშინ გამოსათქმელი ითქმევს გამაოურკვეველი გამოირკვევა. მაშინ იგივე დაწესებულებანი იმოქმედებენ, მაგრამ სწავთრივ-კი. მხოლოდ მაშინ დააფასებენ სასიკეთომნიშვნელობას წარსულ მეფობის რეჟორმებისას.

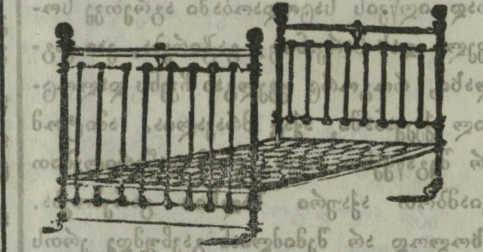
**განსხალგებანი**

ჩინაზედ უსამოს დასაშობის გამო, ყოველ გვარი რკინის კრაოტები 10% ნაკლებ ისყიდება. ინგლისის მალაზიაში უამისოდაც 25% ნაკლებ ვყიდლით სანამ სხვა საეაქრო სახლებში ჩვენე მივიღეთ დიდ-ძალი უპირველესი სორტის ქუჩუ-ქუჩი ჩინი,

1-ლი მოკრევისა, მირე, 2-ე მანდალა ჩიი, უქალადლოთ. ამ ჩიისა სხვა მალაზიებში ყოველგან ისყიდება 3-მის მანეთიდგან 4-ს მანეთამდინ. რადგანაც ტანისამოსის გაჭირბას ესპობთ—ქალების დოლომანები და სხვა ტანისამოსები ისყიდება 20% ნაკლებ. (10—7)

საკონი. გლიტერინისა, ნუშისა, ვარდისა, კორბოლოვისა, ლატუშისა, ბრინჯისა და სხვა ბეგრა ინგლისის მალაზიაში. იქვე ოდეკალნი და სხვა ტუაუტის გუთონილებანი 25%-ით უფრო იაფად, ვიდრე სხვაგან სადმე. (12—12)

**ინგლისური ჩინის კრამობები**



ერთის საწოლი 7 მანეთიდგან და ორის საწოლი 14 მანეთიდგან, მათი ლეიბები, ზღვის ბაღასით გატანილი 5-დგან 8 მანეთამდინ. ვიდრე შედეგი ნიკოტუბა იყიდება 25%-ით უფრო იაფად, ვიდრე სხვაგან სადმე. ბრინჯისა მუტალის ნიკოტუბა, ჩაიდნები, საკარაქე, საშაქე, ჩაისა და სტოლის გოჭუბი ჩანგლებითა, ფადნოსა, დასადეკედი, პირის-სახანი, სტაქნები, სუფოკივი, საწაო-კები, რაშუკები, გრაფინკები, საქაშური, თეშუბი, ბლუდები, სასალათოები, ტამ-ტები, სარძევეები, სამარალები, განჩიტის საფუკები, უნაგირები კაცისა და ქალისა, ალგირები, სლისტები, ტანის-მლისა დასაიდებლები, საბალო მკარატ-ლები, გაქსები, უთოები, წისქვილები, სერსები, ქლავები, კლიტები, ინგლისის თოფები და რეკოლეკრები, პიყები, რა-რალები, გამსოფლები, საფანგები, ნაჩ-ბები, გატარბრუბები, საბნები, ჩუფლები, წინდები, სუფრები, საჭაქტებისათვის რეოლები, კამაღანი ტურტკედი, მურა-ბები, კამეტები, პიყულები, სოუსები, ზღვის ბაღასი, დიმიკიტანები და სხ. ინგლისურს მალაზიებში №. № 156, 157, 158, 159 და 160. ამ ნომრებს უურადლება მიაქციეთ. (100—43)

**ინგლისის მალაზია**

Maison de confiance

შეადართ ჩვენი ჩაი	მოსკოვის ჩაი
1 მ. 10 კ.	1 მ. 40 კ.
— 1—20	— 1—60
— 1—40	— 1—80
— 1—60	— 2—
1—80	2—50
საუკეთესა 2—	3—

იქვე ისყიდება სხვა საქონელიც: თოფები, რეკოლეკრები, კრავოტები, ჰერტკედი, ჩაიდნები, გასაღებები, დახები, გოჭუბი, ტამტები, კალმები, ქალადი, მოკოლადი, კაკაო, კანფეტები, მურაბები, მაგნუზა, უნაგირები, კლეონგა, წინდები—კაცის და ქალის, ხელ-სახოცები, მაინტოშინ კაქანგორი—სულ ეველათური 25-დამ 50 პროცენტით უფრო იაფად, ვიდრე სხვა რომელსამე მალაზიაში.

ვინც ქალაქს გარედამ 25 მანეთიდამ 1,000 მანეთამდინ საქონელს გამოიწესს, გასაგზავნის არაფერს არ მისდის. (100—86)